



## Generalna skupština

Distr.: Opšta

18. septembar 2000. god.

### 55. zasedanje

Tacka 60(b)  
dnevnog reda

### Rezolucija usvojena od strane Generalne skupštine

[bez pozivanja na Glavni komitet (A/55/L.2)]

#### 55/2. Milenijumska deklaracija Ujedinjenih nacija

*Generalna skupština  
usvaja sledecu Deklaraciju:*

#### Milenijumska deklaracija Ujedinjenih nacija

##### I. Vrednosti i principi

1. Mi, šefovi država i vlada, okupili smo se u sedištu Ujedinjenih nacija u Njujorku u periodu od 6. do 8. septembra 2000. godine, u osvit novog milenijuma, da bismo reafirmisali svoju veru u Organizaciju i njenu Povelju kao neophodne temelje mirnijeg, prosperitetnijeg i pravicnjeg sveta.
2. Priznajemo da, pored posebnih odgovornosti prema svojim individualnim zajednicama, imamo kolektivnu odgovornost da potvrdimo principe ljudskog dostojanstva, jednakosti i pravednosti na globalnom nivou. Kao lideri imamo dužnost prema svim ljudima sveta, narocito prema najugroženijima, a posebno prema svoj deci sveta kojoj buducnost i pripada.
3. Reafirmišemo svoju privrženost ciljevima i principima Povelje Ujedinjenih nacija, koji su se pokazali vanvremenskim i univerzalnim. I zaista, njihova sveobuhvatnost i sposobnost da inspirišu se povecavaju kako nacije i ljudi postaju sve više povezani i meduzavisni.
4. Rešeni smo da uspostavimo pravedan i trajan mir širom sveta u skladu sa ciljevima i principima Povelje. Ponovo se posvecujemo podršci naporima za ocuvanje suverene jednakosti svih država, poštovanje njihovog teritorijalnog integriteta i političke nezavisnosti, rešavanje sporova mirnim putem i u saglasnosti sa principima pravde i međunarodnog prava, prava na samoopredeljenje naroda koji su još pod kolonijalnom dominacijom i stranom okupacijom, nemešanje u unutrašnje stvari država, poštovanje ljudskih prava i fundamentalnih sloboda, poštovanje jednakih prava svih ljudi bez

obzira na rasu, pol, jezik ili veroispovest, kao i medunarodnu saradnju u rešavanju medunarodnih problema ekonomske, socijalne, kulturne ili humanitarne prirode.

5. Smatramo da je glavni izazov s kojim se danas suocavamo je osigurati da globalizacija postane pozitivna snaga za sve ljude sveta. Globalizacija nudi velike mogućnosti, ali su koristi od nje još uvek neravnomerno podjeljene, dok su troškovi globalizacije neravnomerno raspodeljeni. Priznajemo da se zemlje u razvoju i zemlje u tranziciji suocavaju sa posebnim poteškocama u svom odgovoru na ovaj izazov. Stoga globalizacija može biti potpuno primenljiva i pravica samo uz velike i trajne napore na stvaranju zajedничke buducnosti, zasnovane na opštoj humanosti u svoj svojoj raznolikosti. Ovi napor moraju da uključe, na globalnom nivou, politiku i mere koje odgovaraju potrebama zemalja u razvoju i privredama u tranziciji, a koje se formulišu i sprovode uz njihovo aktivno učešće.
6. Smatramo da su neke od fundamentalnih vrednosti bitne za medunarodne odnose u 21. veku. One uključuju:
  - **Sloboda.** Ljudi i žene imaju pravo da žive svoj život i podižu decu dostojanstveno, neopterećeni gladu i strahom od nasilja, ugnjetavanja ili nepravde. Demokratsko i participativno upravljanje zasnovano na volji ljudi na najbolji nacin obezbeduje ova prava.
  - **Jednakost.** Nijednom pojedincu i nijednoj naciji ne mogu se uskratiti dobrobiti razvoja. Jednaka prava i mogućnosti žena i muškaraca moraju biti osigurana.
  - **Solidarnost.** Na globalne izazove mora se odgovoriti tako što će se troškovi i obaveze pravedno raspodeliti u skladu sa osnovnim principima jednakosti i socijalne pravde. Oni koji trpe ili imaju najmanju dobrobit zaslužuju pomoc onih koji imaju najviše koristi.
  - **Tolerancija.** Ljudska bica se moraju međusobno poštovati, uz svu raznolikost svojih ubedenja, kultura i jezika. Ne treba se ni plašiti niti potiskivati razlike unutar i između zajednica, već ih treba uvažavati kao dragocenu prednost covecanstva. Potrebno je aktivno promovisanje kulture mira i dijaloga u svim civilizacijama.
  - **Poštovanje prirode.** Neophodno je mudro postupanje sa svim živim vrstama i prirodnim resursima, u skladu sa konceptom održivog razvoja. Samo na taj nacin moguce je ocuvati i ostaviti potomcima neizmerna bogatstva koja nam pruža priroda. Trenutni neodrživi modeli proizvodnje i potrošnje moraju se menjati u interesu našeg buduceg blagostanja i blagostanja naših potomaka.
  - **Zajednicka odgovornost.** Odgovornost za upravljanje svetskim ekonomskim i socijalnim razvojem, kao i pretnje medunarodnom miru i bezbednosti moraju biti zajednicka briga svih nacija i treba da se sprovodi na multilateralnoj bazi. Kao najuniverzalnija i najreprezentativnija organizacija u svetu, Ujedinjene nacije moraju imati centralnu ulogu.

7. Da bi se date zajedничке vrednosti pretocile u aktivnosti, utvrdili smo ključne ciljeve kojima je pridat poseban znacaj.

## **II. Mir, bezbednost i razoružanje**

8. Uložicemo krajnje napore da oslobođimo ljudе užasa rata, bilo unutar bilo između država, koji su odneli preko 5 miliona života u protekloj deceniji. Isto tako, težicemo da otklonimo opasnosti koje prete od oružja za masovno uništenje.

9. Stoga donosimo odluku:

- Da jacamo poštovanje vladavine zakona u državnim i međunarodnim aktivnostima, a naročito da obezbedimo da zemlje-clanice poštuju odluke Međunarodnog suda pravde, saglasno Povelji Ujedinjenih nacija, u sporovima u kojima ucestvuju.
- Da Ujedinjene nacije učinimo efikasnijim na polju ocuvanja mira i bezbednosti obezbeđujući resurse i instrumente potrebne za sprecavanje sukoba, mirno rešavanje sporova, ocuvanje mira, izgradnju mira i obnovu u post-konfliktnom periodu. U tom kontekstu, oslanjamо se na izveštaj Panela o mirovnim operacijama UN i zahtevamo od Generalne skupštine da u najkrace vreme razmotri preporuke sadržane u izveštaju.
- Da ojacamo saradnju između Ujedinjenih nacija i regionalnih organizacija, u skladu sa odredbama Poglavlja VIII Povelje UN.
- Da obezbedimo primenu sporazuma iz oblasti kao što su kontrola naoružanja i razoružanje, međunarodno humanitarno pravo i zakon o ljudskim pravima od strane država-clanica, kao i da pozovemo sve države da razmotre potpisivanje i ratifikaciju Rimskog statuta Međunarodnog krivicnog suda.<sup>1</sup>
- Da preduzmemo zajedничke aktivnosti protiv međunarodnog terorizma i da pristupimo, sto je pre moguce, svim relevantnim međunarodnim konvencijama.
- Da udvostručimo napore na realizaciji obaveze rešavanja svetskog problema droge.
- Da intenziviramo svoje napore u borbi protiv transnacionalnog kriminala u svim njegovim aspektima, uključujući trgovinu kao i krijumcarenje ljudima i pranje novca.
- Da svedemo na minimum štetne efekte koje ekonomске sankcije Ujedinjenih nacija imaju po nevino stanovništvo, da podvrgavamo režime tih sankcija redovnim kontrolama i da otklanjamо negativne efekte sankcija po treca lica.

---

<sup>1</sup> A/CONF.183/9.

- Da težimo eliminaciji oružja za masovno uništavanje, narocito nuklearnog, i da držimo otvorenim sve opcije za ostvarivanje ovog cilja, uključujući mogucnost sazivanja medunarodne konferencije radi utvrđivanja nacina za otklanjanje nuklearnih opasnosti.
  - Da preduzmemo zajednicke aktivnosti na polju sprecavanja zabranjene trgovine malokalibarskim i rucnim naoružanjem, narocito tako što cemo promet oružja uciniti transparentnijim i tako što cemo podržati regionalne mere za razoružanje, uvezši u obzir ukupne preporuke predstojeće Konferencije UN o zabranjenoj trgovini malokalibarskim i rucnim naoružanjem.
  - Da pozovemo sve države da razmotre pristupanje Konvenciji o zabrani upotrebe, cuvanja, proizvodnje i prometa protivpešadijskih mina i njihovom uništavanju<sup>2</sup>, kao i izmenjeni i dopunjeni protokol o minama uz Konvenciju o konvencionalnom naoružanju.<sup>3</sup>
10. Pozivamo države-clanice da poštuju olimpijsko primirje, pojedinačno i kolektivno, sada i ubuduce, i da podrže Olimpijski komitet u njegovim naporima na promovisanju mira i razumevanja kroz sport i olimpijske ideale.

### **III. Razvoj i iskorenjivanje siromaštva**

11. Uložicemo krajne napore da oslobodimo naše bližnje – muškarce, žene i decu, od krajnje loših i nehumanih uslova krajnjeg siromaštva, u kojima trenutno živi više od milijardu ljudi. Obavezujemo se da obezbedimo pravo na razvoj za svakoga, kao i da oslobodimo citav ljudski rod nemaštine.
12. Odlucujemo stoga da stvorimo okruženje, kako na nacionalnom tako i na globalnom nivou, koje doprinosi razvoju i eliminisanju siromaštva.
13. Uspešno ostvarenje ovih ciljeva zavisi, izmedu ostalog, od dobrog sistema upravljanja u svakoj od zemalja. Ono takođe zavisi od dobrog sistema upravljanja na medunarodnom nivou, kao i od transparentnosti finansijskih, monetarnih i trgovinskih sistema. Zalažemo se za otvoren, pravican, regulisan, predvidljiv i nediskriminoran multilateralni trgovinski i finansijski sistem.
14. Brinu nas prepreke s kojima se suocavaju zemlje u razvoju u mobilizaciji resursa potrebnih za finansiranje sopstvenog održivog razvoja. Stoga cemo uložiti krajne napore da osiguramo uspeh Medunarodne i međuvladine konferencije o finansiranju razvoja, koja treba da se održi u 2001. godini.
15. Takođe se obavezujemo da radimo na rešavanju posebnih potreba najnerazvijenijih zemalja. U tom kontekstu, pozdravljamo Trecu konferenciju UN

---

<sup>2</sup> Vidi CD/1478.

<sup>3</sup> Izmenjeni i dopunjeni protokol o zabrani ili ogranicenju upotrebe mina, mina iznenadenja i drugih sredstava (CCW/CONF.1/16 (Deo I), aneks B).

o najnerazvijenijim zemljama, koja treba da se održi maja 2001. godine, i potrudicemo se da osiguramo njen uspeh. Pozivamo industrijski razvijene zemlje:

- Da usvoje politiku bescarinskog i beskvotnog pristupa za ukupan izvoz najnerazvijenijih zemalja, po mogućstvu pre održavanja ove Konferencije;
  - Da bez odlaganja realizuju poboljšani program rasterecenja prezaduženih siromašnih zemalja od dugova i da se saglase sa otpisom svih zvanicnih bilateralnih dugova tih zemalja ukoliko one prakticno pokažu da se zalažu za smanjenje siromaštva; i
  - Da pruže obimniju pomoc razvoju, posebno u zemljama koje se istinski zalažu da iskoriste sopstvene resurse u svrhu smanjenja siromaštva.
16. Isto tako smo rešeni da pristupimo sveobuhvatnjem i efikasnijem rešavanju problema dugovanja zemalja u razvoju sa niskim i srednjim dohotkom, putem primene razlicitih mera na nacionalnom i internacionalnom nivou sa ciljem da se dugovanja ucine podnošljivim u dužem periodu.
17. Odlucujemo isto tako da tretiramo pitanje posebnih potreba malih ostrvskih zemalja u razvoju, primenjujuci Program akcije za Barbados<sup>4</sup>, kao i brzom i potpunom primenom rezultata 22. vanrednog zasedanja Generalne skupštine. Pozivamo medunarodnu zajednicu da osigura da se prilikom utvrđivanja indeksa ugroženosti uzmu u obzir specijalne potrebe malih ostrvskih zemalja u razvoju.
18. Priznajemo posebne potrebe i probleme zemalja u razvoju bez izlaza na more i pozivamo kako bilateralne tako i multilateralne donatore da povecaju obim finansijske i tehnische pomoci ovoj grupi zemalja ne bi li zadovoljile svoje specijalne razvojne potrebe, kao i da im pomognu da savladaju geografske prepreke poboljšanjem sopstvenih tranzitnih transportnih sistema.
19. Takode odlucujemo:
- Da do 2015. godine prepolovimo procenat svetske populacije ciji dohodak iznosi manje od dolara dnevno, kao i proporciju onih koji pate od gladi, i da do istog roka prepolovimo procenat stanovništva koje ili nema pristup ili ne može da priušti ispravnu pijacu vodu.
  - Da osiguramo da do istog roka sva deca sveta, decaci i devojcice podjednako, budu u mogućnosti da uspešno završe osnovno školsko obrazovanje i da i devojcice i decaci imaju ravnopravan pristup svim nivoima obrazovanja.
  - Da do istog roka smanjimo mortalitet majki za tri cetvrte, a smrtnost dece ispod pet godina starosti za dve trecine u odnosu na sadašnju stopu.

---

<sup>4</sup> Program akcije za održivi razvoj malih ostrvskih zemalja u razvoju (Izveštaj sa Svetske konferencije o održivom razvoju malih ostrvskih zemalja u razvoju, Bridžtaun, Barbados, 25. april – 6. maj 1994. godine (Publikacija UN, prodajni br. E.94.1.18 i ispravke), poglavljje I, rezolucija 1, aneks II).

- Da dotad zaustavimo širenje i pocrnemo da smanjujemo broj HIV pozitivnih i obolelih od SIDE, epidemije malarije i drugih opasnih bolesti koje pogadaju covecanstvo.
- Da pružimo poseban vid pomoci deci koja su ostala bez roditelja obolelih od HIVA/SIDE.
- Da do 2020. godine postignemo znacajno poboljšanje uslova života za barem 100 miliona stanovnika siromašnih gradskih cetvrti, u skladu sa inicijativom pod nazivom "Gradovi bez sirotinjskih cetvrti".

20. Isto tako odlucujemo:

- Da promovišemo jednakost polova i prava žena, kao efikasnim vidovima borbe protiv siromaštva, gladi i bolesti, i da stimulišemo realno održivi razvoj.
- Da razvijamo i primenjujemo strategije koje mladima širom sveta pružaju stvarnu šansu da dodu do pristojnog i produktivnog zaposlenja.
- Da podsticemo farmaceutsku industriju ne bi li se osnovne vrste lekova ucinile dostupnijim svima kojima su potrebni u zemljama u razvoju.
- Da razvijamo cvrsta partnerstva sa privatnim sektorom i sa organizacijama civilnog društva u težnji ka razvoju i iskorenjivanju siromaštva.
- Da osiguramo da dobropiti novih tehnologija budu dostupne svima, narocito u oblasti informatickih i komunikacionih tehnologija, u skladu sa preporukama Ministarske deklaracije ECOSOC 2000<sup>5</sup>.

#### **IV. Zaštita zajednicke životne sredine**

21. Moramo uložiti sve raspoložive napore da oslobođimo covecanstvo, pre svega našu decu i unuke, od opasnosti da planeta na kojoj živimo postane nepovratno uništena ljudskim aktivnostima, a da njeni resursi postanu nedovoljni za ljudske potrebe.
22. Reafirmišemo podršku principima održivog razvoja, uključujući one koji su navedeni u Agendi 21<sup>6</sup>, ustanovljenim na Konferenciji UN o životnoj sredini i razvoju.
23. Stoga odlucujemo da u sve naše aktivnosti na polju zaštite životne sredine uključimo novu etiku ocuvanja i nadzora, i rešavamo da preduzmemo sledeće prve korake:

---

<sup>5</sup> E/2000/L.9

<sup>6</sup> Izveštaj sa Konferencije UN o životnoj sredini (ekologiji) i razvoju, Rio de Žaneiro, 3-14. juna 1992. godine (Publikacija UN, Prod. br. E.93.1.8 i ispravke), Tom 1: Rezolucije usvojene, rezolucija 1, aneks II.

- Da uložimo sve napore u cilju stupanja na snagu Protokola iz Kjota, po mogućstvu do desete godišnjice Konferencije UN o životnoj sredini i razvoju 2002. godine, kao i da zapocnemo sa neophodnim smanjivanjem emisije gasova koji proizvode efekat staklene baštne.
- Da intenziviramo zajedničke napore na upravljanju, ocuvanju i održivom razvoju svih vrsta šuma.
- Da urgiramo za potpuno sprovođenje Konvencije o biološkom diverzitetu<sup>7</sup> i Konvencije za borbu protiv širenja pustinjskog pojasa u onim zemljama koje trpe od ozbiljne suše i ili širenja pustinjskog pojasa, narocito u Africi.<sup>8</sup>
- Da zaustavimo neodrživu eksploataciju vodenih resursa razvijanjem strategija upravljanja vodenim resursima na regionalnom, nacionalnom i lokalnom nivou, kojima se promoviše podjednak pristup i adekvatno snabdevanje.
- Da intenziviramo saradnju na smanjenju posledica prirodnih katastrofa i katastrofa izazvanih ljudskom rukom.
- Da obezbedimo slobodan pristup informacijama o humanom genetskom nizu.

## V. Ljudska prava, demokratija i adekvatno upravljanje

24. Uložicemo krajnje napore u promovisanju demokratije i jakanju vladavine zakona, kao i poštovanju svih međunarodno priznatih ljudskih prava i fundamentalnih sloboda, uključujući i pravo na razvoj.
25. Stoga odlucujemo:
- Da u potpunosti poštujemo i podržimo Univerzalnu deklaraciju o ljudskim pravima.<sup>9</sup>
  - Da težimo punoj zaštiti i promovisanju gradanskih, političkih, ekonomskih, socijalnih i kulturnih prava za sve i u svim zemljama.
  - Da jacamo kapacitete svih zemalja u procesu primene principa i aktivnosti na polju demokratije i poštovanja ljudskih prava, uključujući i prava manjina.
  - Da se borimo protiv svih oblika nasilja nad ženama i da sprovodimo Konvenciju o eliminisanju svih oblika diskriminacije prema ženama.<sup>10</sup>
  - Da preduzimamo mere na osiguranju poštovanja i zaštite ljudskih prava migranata, radnika-migranata i njihovih porodica, na eliminisanju sve veceg broja

<sup>7</sup> Vidi Program UN o životnoj sredini (ekologiji), Konvencija o biološkom diverzitetu (Zakon o ekologiji i Centar za institucionu programsku aktivnost), jun 1992. godine.

<sup>8</sup> A/49/84/Add.2, aneks, dodatak II.

<sup>9</sup> Rezolucija 217 A (III).

<sup>10</sup> Rezolucija 34/180, aneks.

akata rasizma i ksenofobije u mnogim zajednicama i na promovisanju šire harmonije i tolerancije u svim društvima.

- Da kolektivno radimo na sveobuhvatnijim politickim procesima, omogucujuci autenticno učešće svih gradana u svim zemljama.
- Da obezbedimo slobodu medija u vršenju svoje osnovne uloge i prava javnosti na pristup informacijama.

## **VI. Zaštita ugroženih**

26. Uložicemo krajne napore da osiguramo da svoj deci i celokupnom civilnom stanovništvu koje u velikoj meri trpi posledice prirodnih katastrofa, genocida, oružanih sukoba i drugih humanitarnih katastrofa bude pružena sva potrebna pomoć i zaštita koja im omogućuje da mogu da nastave normalan život što je moguce pre.

Shodno tome odlucujemo:

- Da proširimo i ojacamo sisteme zaštite civila u složenim hitnim slučajevima, u saglasnosti sa medunarodnim humanitarnim pravom.
- Da jacamo medunarodnu saradnju, uključujuci tu i učešće i koordinaciju humanitarne pomoći u zemljama koje pružaju utocište izbeglicama, kao i da pomognemo dobrovoljni povratak svih izbeglih i raseljenih lica na bezbedan i dostojanstven nacin i njihovu neometanu reintegraciju u zajednicu.
- Da podsticemo ratifikaciju i potpuno sprovodenje Konvencije o pravima deteta<sup>11</sup> i njene opcione protokole koji se tisu umešanosti dece u oružane sukobe, trgovine decom, decje prostitucije i decje pornografije.<sup>12</sup>

## **VII. Zadovoljenje posebnih potreba Afrike**

27. Podržacemo ucvršćivanje demokratije u Africi i pomagati stanovnike Afrike u njihovojoj borbi za trajan mir, iskorenjivanje siromaštva i održivi razvoj i tako ukljuciti Afriku uvela u glavne tokove svetske ekonomije.

28. Stoga odlucujemo:

- Da pružimo punu podršku politickim i institucionalnim strukturama novih demokratskih režima u Africi.
- Da podsticemo i održavamo regionalne i subregionalne mehanizme za sprecavanje sukoba i promovisanje političke stabilnosti, kao i da obezbedimo pouzdani tok sredstava namenjenih mirovnim operacijama na ovom kontinentu.

---

<sup>11</sup> Rezolucija 44/25, aneks.

<sup>12</sup> Rezolucija 54/263, aneksi I i II.

- Da preduzmemo posebne mere u svrhu rešavanja problema iskorenjivanja siromaštva i održivog razvoja u Africi, uključujući otpisivanje dugova, bolji pristup tržištu, znatniju Oficijelnu pomoć razvoju i povecan protok Direktnih inostranih investicija, kao i transfer tehnologije.
- Da pomažemo Africi u izgradnji sopstvenih kapaciteta za borbu protiv širenja pandemije HIV-a/SIDE i drugih zaraznih bolesti.

### **VIII. Jacanje uloge Ujedinjenih nacija**

29. Uložicemo krajne napore da Ujedinjene nacije učinimo efikasnijim instrumentom za sprovođenje svih ovih prioriteta: borba za razvoj svih ljudi sveta, borba protiv siromaštva, neznanja i bolesti, borba protiv nepravde, borba protiv nasilja, terora i kriminala i borba protiv degradacije i uništavanja našeg zajednickog doma.
30. Stoga odlucujemo:
- Da reafirmišemo centralnu ulogu Generalne skupštine kao glavnog savetodavnog tvorca politike i reprezentativnog organa Ujedinjenih nacija, i da joj omogucimo da tu ulogu vrši efikasno.
  - Da intenziviramo napore na sprovođenju sveobuhvatne reforme Saveta bezbednosti u svim njegovim aspektima.
  - Da dalje jacamo poziciju Ekonomsko-socijalnog saveta, oslanjajući se na poslednja dostignuća, u cilju ispunjenja uloge koja je Savetu dodeljena Poveljom.
  - Da jacamo poziciju Medunarodnog suda pravde, kako bismo osigurali pravdu i vladavinu zakona u medunarodnom poslovanju.
  - Da podsticemo redovne konsultacije i koordinaciju između osnovnih organa Ujedinjenih nacija u vršenju svojih funkcija.
  - Da osiguramo da Organizacija ima na raspolaganju, blagovremeno i na regularnoj bazi, sredstva neophodna za vršenje sopstvenog mandata.
  - Da podsticemo Sekretarijat da na najbolji način koristi data sredstva, u skladu sa jasnim pravilima i procedurama ustanovljenim na Generalnoj skupštini, u interesu svih Država-clanica, usvajanjem najbolje prakse upravljanja i raspoloživih tehnologija, koncentrišuci se na zadatke koji odražavaju dogovorene prioritete Država-clanica.
  - Da promovišemo poštovanje Konvencije o bezbednosti Ujedinjenih nacija i njenog osoblja.<sup>13</sup>
  - Da obezbedimo vecu koherentnost politike i bolju saradnju između Ujedinjenih nacija, njihovih agencija, Breton Vuds institucija i Svetske trgovinske

---

<sup>13</sup> Rezolucija 49/59, aneks.

organizacije, kao i drugih multilateralnih tela, u cilju ostvarivanja krajnje koordiniranog pristupa problemima mira i razvoja.

- Da jacamo dalju saradnju izmedu Ujedinjenih nacija i nacionalnih parlamenta putem njihove svetske organizacije - Inetrparlamentarne unije u raznim oblastima, uključujući mir i bezbednost, ekonomski i društveni razvoj, međunarodno pravo i ljudska prava, demokratiju i pitanje pola.
  - Da pružimo veće mogućnosti privatnom sektoru, nevladinim organizacijama i civilnom društvu uopšte, na polju doprinosa realizaciji ciljeva i programa Organizacije.
31. Zahtevamo od Generalne skupštine da razmotri, na redovnoj osnovi, postignuti napredak u sprovodenju odredaba ove Deklaracije, i tražimo od Generalnog sekretara da podnosi periodične izveštaje na razmatranje Generalnoj skupštini, kao osnov za dalje aktivnosti.
32. Svecano potvrđujemo, u ovoj istorijskoj prilici, cinjenicu da su Ujedinjene nacije nezamenjiv zajednicki dom celokupne ljudske zajednice, u cijim okvirima nastojimo da ostvarimo zajedničke aspiracije ka miru, saradnji i razvoju. Stoga dajemo svoju neogranicenu podršku datim zajednickim ciljevima i pokazujemo svoju rešenost da ih ostvarimo.

*8. plenarna sednica  
8. septembar 2000. godine*

## Ciljevi razvoja u novom milenijumu (MDG)

Ciljevi i zadaci nazirani su na Milenijumskoj deklaraciji UN a Generalna skupština odobrila ih je kao deo putokaza Generalnom sekretaru za sprovodenje deklaracije. Agencija UNDP (Razvojni program UN) radila je sa drugim odeljenjima, fondovima i programima Ujedinjenih nacija, Svetskom bankom, Međunarodnim monetarnim fondom (MMF) i Organizacijom za razvoj ekonomske saradnje (OECD) na identifikaciji preko 40 merljivih pokazatelja za ocenjivanje napredovanja.

Ciljevi i zadaci	Indikatori/pokazatelji
<b>Cilj 1: Iskoreniti krajnje siromaštvo i glad</b>	
<b>Zadatak 1:</b> Između 1990. i 2015. godine, prepоловити proporciju ljudi ciji prihodi iznose manje od jednog dolara dnevno	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Proporција stanovništva sa prihodima ispod 1 dolara dnevno (PPP vrednosti)</li> <li>2. Odnos jaza siromaštva [pojava x stepen siromaštva]</li> <li>3. Udeo najsiromašnijih kvintila u nacionalnoj potrošnji</li> </ol>
<b>Zadatak 2:</b> Između 1990. i 2015. godine, prepоловити proporciju ljudi koji pate od gladi	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Prevaga neuhranjene dece (ispod prve godine starosti)</li> <li>5. Proporција stanovništva ispod minimalnog nivoa potrošnje dijetalne energetske vrednosti (ishrane)</li> </ol>
<b>Cilj 2: Ostvariti univerzalno osnovno obrazovanje</b>	
<b>Zadatak 3:</b> Do 2015. godine, obezбедити да deca svuda, decaci i devojcice podjednako, mogu da završe celi program osnovnog školovanja	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Neto stopa upisa u osnovnu školu/obrazovanje</li> <li>7. Proporција ucenika koja pocinje od prvog i stigne do petog razreda</li> <li>8. Stopa pismenosti u dobi od 15-24 godine starosti</li> </ol>
<b>Cilj 3: Promovisati jednakost polova i dati prava ženama</b>	
<b>Zadatak 4:</b> Eliminisati razlike medju polovima u osnovnom i srednjem obrazovanju, po mogućtvu do 2005. godine, a na svim nivoima najkasnije do 2015. godine.	<ol style="list-style-type: none"> <li>9. Odnos devojcica-dečaka u osnovnom, srednjem i višem/visokom obrazovanju</li> <li>10. Odnos pismenih žena prema muškarcima u dobi od 15-24 godine starosti</li> <li>11. Udeo žena u zapošljavanju uz nadnicu/platu u nepoljoprivrednom sektoru</li> <li>12. Proporција mesta koja zauzimaju žene u nacionalnom parlamentu/skupštini</li> </ol>
<b>Cilj 4: Smanjiti smrtnost dece</b>	
<b>Zadatak 5:</b> Između 1990. i 2015. godine, smanjiti za dve trećine stopu smrtnosti dece ispod pet godina starosti	<ol style="list-style-type: none"> <li>13. Stopa smrtnosti u dobu ispod pet godina starosti</li> <li>14. Stopa smrtnosti male dece Proporција dece 1 godine starosti pelcovanih protiv malih boginja</li> </ol>

<b>Cilj 5: Poboljšati materinsku zdravstvenu zaštitu</b>	
<b>Zadatak 6:</b> Izmedu 1990. i 2015. godine, smanjiti za tri ceterne stopu smrtnosti majki (porodilja)	15. Stopa smrtnosti majki 16. Proporcija porodaja uz strucnu medicinsku pomoc/osoblje
<b>Cilj 6: Borba protiv HIV/SIDE, malarije i ostalih bolesti</b>	
<b>Zadatak 7:</b> Do 2015. godine, zaustaviti i poceti menjati pravac širenja HIV/SIDE	17. Prevalencija HIV (pozitivnih) medu trudnicama izmedu 15-24 godine starosti 18. Stopa prevalencije kontraceptivnih sredstava 19. Broj dece koja su ostala sirocad (bez roditelja) kao posledice HIV/SIDE
<b>Zadatak 8:</b> Do 2015. godine, zaustaviti i poceti menjati pravac pojave malarije i drugih glavnih/teskih bolesti	20. Stopa prevalencije i smrtnosti od malarije 21. Proporcija populacije u rizicnim područjima od malarije primenom efikasne prevencije od malarije i mera lecenja 22. Stopa prevalencije i smrtnosti vezane za tuberkulozu 23. Proporcija slučajeva TB otkrivenih i lecenih prema DOTS-u (kratak kurs lecenja pod neposrednom opservacijom)
<b>Cilj 7: Osigurati samoodrživost životne sredine</b>	
<b>Zadatak 9:</b> Ugraditi principe održivog razvoja u politiku i programe zemlje i preusmeriti gubitak ekoloških resursa	24. Proporcija površina pod šumama 25. Zašticene površine radi održavanja/ocuvanja biološke raznovrsnosti 26. BNP po jedinici potrošnje energije (kao merilo efikasnosti energije) 27. Emisije ugljendioksida (po glavi stanovnika) [još dve cifre globalnog zagadenja atmosfere: trošenje ozona i akumulacija globalno zagrevajućih gasova]
<b>Zadatak 10:</b> Do 2015. godine, prepoloviti proporciju ljudi bez održivog, trajnog pristupa bezbednoj/zdravoj pijaci vodi	28. Proporcija populacije sa održivim, trajnim pristupom poboljšanim izvorima vode
<b>Zadatak 11:</b> Do 2020. godine, ostvariti znacajno poboljšanje (uslova) života za bar 100 miliona stanovnika siromašnih gradskih četvrti	29. Proporcija ljudi koji imaju pristup poboljšanim sanitarnim sredstvima Proporcija ljudi sa pristupom bezbednom stambenom statusu [Urbana/seoska podela nekoliko gore navedenih pokazatelja može da bude relevantna za pracenje poboljšanja uslova života stanovnika siromašnih gradskih četvrti]

## Cilj 8: Razvijati globalne partnerske odnose radi razvoja\*

**Zadatak 12:** Dalje razvijati otvoreni, na pravilima baziran, predvidljiv, nediskriminatoran trgovinski i finansijski sistem

Obuhvata obavezu dobrog vršenja vlasti/ vladanja, razvoja i smanjenja siromaštva, kako na nacionalnom tako i na međunarodnom nivou

**Zadatak 13:** Tretirati specijalne potrebe nerazvijenih zemalja.

Obuhvata: bescarinski i bez kvota pristup izvoza nerazvijenih zemalja; unapredeni program rasterecenja dugova najzaduženijih zemalja (HIPC?) i otpisivanja zvanicnih bilateralnih dugova; kao i velikodušnija ODA zemljama posvećenim smanjenju siromaštva

**Zadatak 14:** Tretirati specijalne potrebe zemalja bez izlaza na more i malih ostrvskih zemalja u razvoju (kroz Program za Barbados i odredbe 22. Generalne skupštine)

**Zadatak 15:** Sveobuhvatno razmatrati probleme dugova  
zemalja u razvoju putem

Neki od niže navedenih pokazatelja pratice se odvojeno u slučaju nerazvijenih zemalja, Afrike, zemalja bez izlaska na more i maloostrvskih zemalja u razvoju.

### Zvanicna pomoc u razvoju (ODA)

30. Neto ODA kao procenat BNI DAC donatora [ciljni procenti su 0,7% ukupno i 0,15% u slučaju nerazvijenih zemalja]
31. Proporcija ODA prema osnovnim socijalnim uslugama (osnovno obrazovanje, osnovna zdravstvena zaštita, ishrana, zdrava voda i bezbedna sanitarna sredstva/kanalizacija)
32. Proporcijske nevezane ODA
33. Proporcijske ODA za životnu sredinu (ekologiju) malih ostrvskih zemalja u razvoju
34. Proporcija ODA za sektor saobracaja/transporta u zemljama bez izlaza na more

### Pristup tržištu

35. Proporcija izvoza (po vrednosti i ne racunajući oružje) bez carine i kvota
36. Prosečne tarife/carina i kvote na poljoprivredne proizvode i tekstil i odevne predmete
37. Subvencije na poljoprivredne proizvode u unutrašnjem prometu i izvozu u zemlje OECD-a
38. Proporcija ODA pružene u cilju izgradnje trgovackih kapaciteta

### Održivost dugova

39. Proporcija otpisanih zvanicnih bilateralnih dugova najzaduženijih zemalja
40. Otplaćivanje/servisiranje dugova kao procenat izvoza robe i usluga
41. Proporcija ODA pružene kao rasterecenje dugova
42. Broj zemalja koji je doneo odluku o HIPC i završne tacke

<p>nacionalnih i medunarodnih mera da bi se dugovi učinili održivim u dugorocnom smislu</p>	
<p><b>Zadatak 16:</b> U saradnji sa zemljama u razvoju, razvijati i sproviditi strategije za pošten i produktivan rad za mlade</p>	43. Stopa nezaposlenosti uzrasta od 15-24 godine starosti
<p><b>Zadatak 17:</b> U saradnji sa farmaceutskim kompanijama, obezbediti pristup dostupnim osnovnim lekovima u zemljama u razvoju</p>	44. Proporcija populacije sa pristupom dostupnim osnovnim lekovima na održivoj, trajnoj osnovi
<p><b>Zadatak 18:</b> U saradnji sa privatnim sektorom, uciniti raspoloživim koristi od novih tehnologija, narocito informaticke i u oblasti telekomunikacija</p>	45. Broj telefonskih linija na 1000 stanovnika 46. PC (personalni racunari) na 1000 stanovnika  <i>Ostali TBD pokazatelji/indikatori</i>

\*Izbor pokazatelja za Ciljeve 7 i 8 podložan je daljem precišćavanju

